

تداوُم کار کرد؛ رویکرد غالب مداخلات حفاظتی در مسجد جامع اصفهان گونه‌شناسی و تبیین رویکرد مداخلات حفاظتی از ابتدای شکل‌گیری مسجد تا دوره قاجار*

احمد امین‌بور** محمد رضا اولیاء*** محسن عباسی هرفته*** مائدہ کلانتری****

چکیده

۲۷

مسجد جامع اصفهان به عنوان یکی از قدیمی‌ترین بناهای ایران که هم‌چنان زنده و پویا است، تجربه‌ای گران‌بها از حفاظت بومی را در خود دارد. مستند بر تصریح استانداردهای جهانی حفاظت، این تجربه می‌تواند به ارتقای حفاظت امروز در ایران یاری‌رساند. از این‌رو، پرداختن بدان امری ضروری به شمار می‌رود که تاکنون کمتر به آن توجه شده‌است.

از سوی دیگر، امروزه در گستره جهانی حفاظت و پیرو آن در ایران، مقوله مداخلات حفاظتی و کم و کیف آنها موضوع بحث‌ها است آن گونه که چالشی جدی قلمداد می‌شود. به همین دلیل نگارنده‌گان در پژوهش حاضر، با تمرکز بر مداخلاتی که با انجام آنها مسجد جامع اصفهان تا به امروز حفاظت شده و با رجوع به شواهد برجای‌مانده از این مداخلات، در بازه زمانی شکل‌گیری مسجد اولیه (سده دوم هـ.ق.) تا پایان دوره قاجار، در صدد پاسخ‌گویی به این پرسش هستند که در گذشته برای مداخلات حفاظتی مسجد جامع اصفهان، بیشتر چه رویکردی کاربرد داشته‌است. روش تحقیق به کارفته در مقاله پیش‌رو، نظریه مبنای Grounded Theory استراس و کوربین است. با بهره‌گیری از این روش تحقیق و کدگذاری مداخلات شناسایی‌شده، در نهایت سازگاری مسجد با شرایط جدید در هر دوره با هدف تداوم کار کرد آن، به عنوان رویکرد غالب مداخلات معرفی شد. به تعبیر دیگر، امکان ایفای نقشی فعال از سوی مسجد در گستره جامعه، معیار اصلی انجام مداخلات بوده است. سبب محوریت این رویکرد هم، اصالت کار کرد در معماری گذشته است که پیرو آن در حفاظت گذشتگان نیز این امر دنبال می‌شود. در کنار این رویکرد اصلی دو رویکرد جنبی؛ رویکرد اعتقادی در مداخلات مردمی و سیاسی در مداخلات حکومتی هم، شناسانده شده است.

کلیدواژگان: مسجد جامع اصفهان، حفاظت، مداخله حفاظتی، کار کرد مسجد.

* این مقاله، برگرفته از بخشی از رساله دکتری آقای محسن عباسی هرفته با عنوان "تبیین سنت حفاظت مساجد جامع" با راهنمایی آقایان دکتر مهدی حجت و دکتر احمد امین پور و بخشی از رساله کارشناسی ارشد خانم مائدہ کلانتری با عنوان "نقی در مرمت‌های معاصر مسجد جامع عتیق اصفهان از منظر حفاظت از ارزش‌های بنا" است.

** استادیار، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر اصفهان.

*** عضو بازنیسته هیأت علمی دانشگاه یزد.

**** دانشجوی دکتری مرمت ابنيه، دانشگاه هنر اصفهان.

***** دانشجوی کارشناسی ارشد مرمت و احیای ابنيه و بافت‌های تاریخی، دانشگاه هنر اصفهان.

مقدمه

رویکرد غالب مداخلات حفاظتی در این مسجد در گذشته، چه بوده است.

در واقع، پاسخ به این پرسش می‌تواند بخشی از مشخصات و ویژگی‌های حفاظت بومی را در ایران را تبیین کرده و راه را برای بهره‌مندی از این گونه حفاظت برای ارتقای حفاظت نوین از بنایهای تاریخی، در کشور هموار خواهد کرد. زمان موربد بررسی، انتهای بازه زمانی دوره قاجار تا جریان متعدد حفاظت است چراکه جریان حفاظت از این دوره به ایران وارد می‌شود و سبب می‌شود جریان فهم دانش، حفاظت بومی را با التقطات مواجه نکند.

این پژوهش با شناخت و تحلیل مداخلات به عمل آمده در بنا با بهره‌گیری از روش نظریه مبنایی که قابلیت مطلوبی را درباره کدگذاری داده‌ها دارد و با تمرکز بر منابع مکتوب معاصر در مرحله اول به شناخت صفات، ابعاد و گونه‌شناسی مداخلات حفاظتی تاریخی در مسجد جامع اصفهان رسیده است. در مرحله بعد، با تحلیل آنها به فهم رویکردهای غالبل در انجام این مداخلات دست یافته است. در نهایت، به مثابه آنچه در افق مقاله موردنظر است، ضمن گردآوری دانش حفاظت بومی، از دانش به دست آمده برای حفاظت از سایر آثار معماری ایران، ارتقای آنها و دستیابی به نسخه بومی حفاظت بهره‌گرفته است.^۱ در انتها، باید افزود که با پرسش و هدف بیان شده در این مقاله تاکنون، تحقیقی روی بنایهای تاریخی ایران از جمله مسجد جامع اصفهان انجام نشده است. با این حال مطالعات صورت پذیرفته درباره این بنا که در بخش روش تحقیق هم بدانها اشاره شده، دست‌مایه اصلی این پژوهش بوده است.

روش تحقیق

در بخش نخست تحقیق که گردآوری و توصیف مداخلات انجام‌شده موردنظر است، بنابر اینکه منابع تحقیق در زمرة منابع مکتوب هستند با شیوه کتابخانه‌ای، داده‌ها گردآوری شده‌اند. منابع موجود در این زمینه در سه بخش؛ اسناد و متون تاریخی، آثار مکتوب پژوهشگرانی که توصیف، جمع‌بندی و تحلیلی از این متون داشته و یافته‌های به دست آمده از مشاهدات میدانی متخصصین و کاوش‌های باستان‌شناسی دسته‌بندی شدند. بخش بعدی که هدف از انجام آن، تحلیل داده‌ها و آرایش مفهومی آنها برای طرح مفاهیم جدید و مبتنی بر جنس موضوع و داده‌های گردآوری شده، از راهبرد کیفی به عنوان راهبرد کلان تحقیق بهره‌گرفته شده است. تمرکز این تحقیق بر دسته‌ای از مفاهیمی است که از متن

حفظ، کاری است که قصد دارد با مداخله در روند زندگی طبیعی اثر، میزان فرسودگی آن را به کمترین اندازه ممکن کاهش دهد و با جبران کمودهای پیش‌آمده احتمالی، موجبات Coremans تداوم حضور فعال و مؤثر بنا را فراهم آورد (Urbani 1996: 10; Feilden 2003: 15).² بنابراین مداخله حفاظتی از این منظر، کاری است که نهایت آن افزایش عمر اثر، حفاظت، است (براندی، ۱۳۸۷: ۳۷) که از طریق اقدامات حفاظتی این مداخلات بسیاری می‌گرفته است.^۱ گذشته معماری ایران، مداخلات بسیاری از این دست را به خود دیده است. در معماری ایران، بنایی را قرن‌ها سرپا نگه می‌داشته‌اند (آیتا... زاده شیرازی، ۱۳۶۰: ۱۵۵) که این امر به‌واسطه مداخله در روند طبیعی حیات بنا انجام می‌شده است. چنین کاری تا بدانجا ادامه‌می‌یافت که بنایهای تاریخی ایران که تا به‌امروز بر جای مانده‌اند، مجموعه‌ای از مداخلات کالبدی را در طول زمان در خود گردآورده‌اند. رابطه معناداری میان این مداخلات و عمر طولانی بنایهای باقی‌مانده تا به‌امروز بنایهای تاریخی، وجود دارد تا آنجا که در فرهنگ حفاظت نوین، مرز میان مداخله و حفاظت بسیار کمنگ (House of Lords, 2006: 11; Avrami, 2000: 3; Icomos 2000 Mason, and de la torre, 2000: 3; Icomos 2000 و براندی، ۱۳۸۷: ۳۷ و ۳۷) بنابراین امیدمی‌رود با شناخت مداخلات، انواع و رویکردهای موجود در پس آنها، به شناخت گونه‌ای از حفاظت رسید که بنایهای تاریخی با تحقیق یافتن این امور، واجد ویژگی تاریخی بودن گردند. ضرورت و اهمیت فهم این نسخه بومی در تاریخ حفاظت کشور، برای ارتقای حفاظت نوین در ایران، آشکار است لیکن، وقتی برآن تأکیدمی‌شود که امروزه نبود نسخه بومی حفاظت، از معضلات حفاظت آثار تاریخی در ایران به‌شمار می‌رود (Icomos, 1999; Icomos, 1964). یکی از راهکارهای مهم در زمینه بومی ساختن حفاظت که مجامع جهانی هم بر آن تأکید ویژه‌ای دارند، رجوع به تجربه‌های موفق در گذشته هر سرزمینی است (Hojjat, 2009: 123).

بنابر آنچه بیان شد مقاله پیش‌رو، براین مینا هدف‌گذاری شده تا از دریچه شناخت و تحلیل مداخلات حفاظتی به شناخت بخشی از دانش حفاظت گذشته در قالب مراجعته به یکی از برجسته‌ترین و دیرپاترین نمونه‌های موردي، مسجد جامع اصفهان، برسد. چراکه، این مسجد از نمونه‌های موفق و منحصر به‌فرد در این زمینه است. از این‌رو در این پژوهش تلاش نگارندگان برآن بوده تا به این پرسش پاسخ‌دهند که

این مداخلات در قالب یک نظام دسته‌بندی، کدهای محوری مداخله، تشریح خواهد شد.

گونه‌بندی مداخلات کالبدی در مسجد

میان مداخلات متنوع شناسایی شده با قابلیت مطلوبی که روش نظریه مبنای را در اختیار می‌گذارد، ارتباطات معناداری پیدا شد. این ارتباطات درنهایت، حاصل رفت و برگشت‌های صورت‌گرفته بین کدهای شناسایی شده و تحلیل ارتباطات یادشده میان آنهاست که منجر به دسته‌بندی مداخلات در قالب چهار گونه اصلی، کدمحوری، شد. چونکه موضوع اصلی مقاله حاضر مداخلات حفاظتی است، گونه‌بندی مداخلات (کدها)، براساس نوع تعامل آنها با ساختار موجود^۷ (کدهای تعاملی) انجام شده است. تعاملی که سرانجام سبب حفاظت از این ساختار گردیده است. افزون بر اینکه شناخت کم و کیف این تعامل می‌تواند در ایجاد تصویر و تصوری درست از حفاظت یک ساختار تاریخی، نمونه موردی مسجد جامع اصفهان، نقشی اساسی داشته باشد.^۸ این گونه‌بندی نتیجه، سه مرحله کدگذاری؛ باز، محوری و انتخابی است که به صورت رفت و برگشتی انجام شده است. طی این سه مرحله، مداخلات شناخته شده از منابع تحقیق در فرجام کار بر حسب خصوصیاتشان^۹، پائین کدهای انتخابی یادشده جای گرفته و دسته‌های^{۱۰} زیر را تشکیل داده‌اند.

- مداخله و تخریب ساختار موجود

به سبب حرمت خاص مسجد و جایگاه ویژه آن نزد مردم و پیرو آن حکومت‌ها که عموماً دربی به دست آوردن جایگاه مردمی بوده‌اند؛ این چنین مداخلاتی محدود هستند و به حوادث طبیعی و غیرمترقبه، جنگ‌ها و پیامدهای ناشی از آنها، اختلافات مذهبی و اعتقادی و گاه اختلافات سیاسی محدودی شوند. هر چند، این مداخلات در زمرة مداخلات حفاظتی جای نمی‌گیرند لیکن، سخن‌گفتن درباره آنها به دلیل اهمیتی بوده که پاسخ‌گوی مشکلات واردآمده بر مسجد، در انجام مداخلات بعدی هستند.

- تخریب به سبب حوادث طبیعی و غیرمترقبه

زلزله و آتش‌سوزی از مهم‌ترین عوامل مخرب این دسته در مسجد هستند. زلزله‌ای که سده سوم یا چهارم هـ.ق. رخداد، باعث ویرانی بخش‌های مختلفی از این مسجد شد (گالدیری (ب)، آیت... زاده شیرازی، ۱۳۸۶ و افسشارنادری، ۱۳۸۰: ۵۷). تعمیر، آسیب‌های بسیاری را بر بدنه مسجد جامع به‌ویژه پوشش چوبی آن وارد ساخت (آیت... زاده شیرازی و دیگران ۱۳۵۸: ۲۰).

و زمینه تاریخی بنا استخراج گردیده و کم و کیف مداخلات انجام شده در آنها را بررسی می‌کند. بهبیانی دیگر، این اطلاعات برخواسته از موضوع تحقیق هستند که مفاهیم یا نظریات جدید را شکل می‌دهند. از این‌رو برای تحلیل داده‌ها، روش تولید نظریه مبتنی بر زمینه یا نظریه مبنایی^{۱۱} که از روش‌های کارآمد تحلیل و تولید مفاهیم در حوزه معماری است، به کار گرفته شده است. سپس بنابر روش یادشده و مطالعه منابع مربوط، کدگذاری و الصاق برچسب‌های مفهومی به هر یک از مداخلات که به کیفیتی (صفتی) یا کمیتی (بعد) از مداخله در مسجد اشاره دارند و تحلیل و دسته‌بندی چندباره آنها به استخراج نتیجه، شناخت کدهای غالب و اهداف و رویکردهای مرتبط با آنها، پرداخته خواهد شد.^{۱۲} بدین ترتیب، رویه این بخش تحقیق از جزء به کل یا همان استقرایی است.^{۱۳}

مسجد جامع اصفهان گنجینه‌ای از مداخلات کالبدی

در تمام مکان‌های مقدس اسلامی عملیات ساختمانی، کارهای تکمیلی و گاه تزئینی به صورت مستمر بوده است (گرابار، ۱۳۸۵: ۲۱). این امر، همان تداوم مستمر مداخلات کالبدی در این بناها از لحاظ کالبدی است که ضامن پایایی آنها در طی زمان است. مسجد جامع اصفهان نیز از این قاعده جدا نیست به گونه‌ای که، به انواع شکل‌ها دست‌خوش مداخلات گونه‌گون قرار گرفت و تغییر کرد (همان: ۴۹). این مسجد، در طول تاریخ ساخت مسجد اولیه (سده دوم هـ.ق.) تا پایان دوره قاجار، بازه زمانی موردنظر این پژوهش، مجموعه‌ای کم‌نظیر و پیوسته با مداخلات متنوع کالبدی است (افشار نادری، ۱۳۸۰: ۵۷). از این جهت، میان سایر بناهای دوره اسلامی به طور عام و مسجد‌های ایران به گونه خاص بی‌بدیل می‌نماید. این امر تا بدانجاست که به سبب مداخلات فراوانی که در آن صورت گرفته، لقب دائره‌المعارف و موزه زنده معماری ایران را بر آن نهاده‌اند (جبل عاملی، ۱۳۸۷؛ آیت... زاده شیرازی، ۱۳۸۶ و افسشارنادری، ۱۳۸۰: ۵۷). تعمیر، بازسازی، نوسازی و حتی تخریب جزء و کل مسجد، همگی مجموعه‌ای از مداخلات رایج در این بنای هزار و دویست ساله است که برآیند آنها شاکله‌ای است که به عنوان مسجد، امروز زنده و فعال است. از میان مداخلات شناخته شده در روند این تحقیق، ده‌ها موضوع مداخله (کد) متفاوت، در مسجد جامع شناسایی شده است. براساس مداخلات (کدهای) شناسایی شده و تحلیل و دسته‌بندی آنها، وجود چهار کد محوری میان مداخلات شناخته شده، آشکار است. در ادامه،

- تخریب بهسبب عوامل انسانی

در این حوزه، مداخلات در بنا بهسوی جنگ‌ها و منازعات سیاسی و مذهبی است. یکی از مهم‌ترین جنگ‌هایی که به مسجد جامع آسیبی جدی رساند، هجوم ترکان سلجوقی به اصفهان بود. «طغول سلجوقی را خاطر به تصرف اصفهان متعلق شد.... اصفهان را تازمستان حصارداد که مردم ناچار به سوزاندن چوب‌های مسجد جامع شدند. به سال چهارصد و چهل و دو.» (جابری انصاری، ۱۳۷۸: ۱۱۱ و ۱۸۱؛ گدار و دیگران، ۱۳۷۱: ۴۲).

برخی از منازعات و پیرو آنها، مداخلات ویرانگر در مسجد بهسبب اختلافات عقیدتی رخ داده‌است. این مداخلات در بیشتر موارد، کلی و ساختاری نبوده آن چنان که گاه، به حذف یا الحاق کتبیه‌ای محدود می‌شده‌است.^{۱۱} برای نمونه، «در چهار گوش راهروی شمالی ایوان شرقی به ترتیب اسامی خلفای راشدین؛ ابوبکر، عمر، عثمان و علی نوشته شده‌است. سه نام اولی تقریباً خوانا نبوده چون آجرهای آن بهشدت صدمه‌دیده و گویا با ضربات تیشه آنها را محوكره‌اند. به نظرمی‌رسد این، تنها موردی است که ما تخریب عمدى نوشته‌ای را در تمام مسجد شناسایی کرده‌ایم. نمونه‌های زیاد دیگری از نوشته‌ها در مسجد وجود دارد که تنها با یک لایه کاهگل و گچ کاملاً پوشیده و مخفی شده‌است» (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۵۵)، (تصویر ۱). البته باید یادآورش که در این میان، حمله شافعی‌ها و تخریب بخشی از مسجد سده پنجم هـ.ش، (افشار نادری، ۱۳۸۰: ۶۰)، همچنین، آتش‌سوزی فرقه باطنیه در سال ۵۱۵ هـ.ق. (ابن اثیر، بی‌تا: ۱۵) که به شاکله مسجد صدمات بسیاری وارد آورد، از آسیب‌های پیشین شدیدتر بوده و ساختار مسجد را با لطمات جدی مواجه‌اند. منازعات سیاسی و مذهبی افزون بر اینکه، آسیب‌های مستقیم بر شاکله مسجد وارد می‌کردد چون که تضعیف نظام اجتماعی

و ایجاد رکود در جامعه را هم موجب می‌گشته‌اند، به گونه غیرمستقیم نیز، جریان مورد نیاز برای زنده‌نگه داشتن مسجد را با مشکل مواجه‌می‌کردد (دهقان‌نژاد، ۱۳۸۶: ۴۱ و ۴۲). برای نمونه، ویرانی شهر اصفهان روند مداخلات بهدلیل منازعات مذهبی و حمله مغولان، روند مداخلات حفاظتی را در مسجد مخدوش کرد (ابن‌بطوطه، ۱۳۶۱: ۲۱۱؛ دهقان‌نژاد، ۱۳۸۶: ۴۱). روشن است که مداخلات ویرانگر نه تنها به روند تطویل عمر مسجد کمک‌نکرده بلکه بدان آسیب هم رسانده‌است. با اینکه مداخلات ویرانگر از زمرة موارد کدگذاری این تحقیق بهشمار نمی‌رond باشند حال، مطالعه و گردآوری شدند چراکه، پیامد آسیب‌های واردشده بهسبب آنها، مداخلاتی بوده که به حفاظت مسجد منجر شده‌است که در ادامه بدان‌ها اشاره خواهد شد.

- مداخله و تثبیت ساختار موجود

این دسته از مداخلات برای نگهداری بنا دربرابر عوامل آسیب‌رسان مانند: روییدن برف بام‌ها، پاک‌سازی ناودان‌ها، نظافت بنا، لوله‌کشی و تمهیدات تأسیساتی در بنا است (گالدیری (ب)، ۱۳۷۰: ۳۶).

تعمیر عناصر فرسوده، مواردی همچون: تعمیر دیوار خشتمی سده سومی محیطی مسجد (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۱۴)، تعمیر ایوان جنوبی زمان شاه عباس دوم و شاه طهماسب اول و تجدید سنگفرش مسجد در سده یازدهم هـ.ق. است (آیت‌الله شیرازی و دیگران، ۱۳۵۸: ۲۶).

استحکام‌بخشی و بازسازی اجزای فرسوده مواردی مانند: استحکام‌بخشی جرزهای ایوان جنوبی و شرقی (گالدیری (ب)، ۱۳۷۰: ۳۸)، بازسازی مقرنس‌های ایوان جنوبی سده نهم هـ.ق. (معماریان، ۱۳۸۹: ۵۸) و اندود سطوح جداره‌های داخلی است (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۴۳)، (تصویرهای ۴-۶).



تصویرهای ۴ و ۵. بدنه مجاور ایوان جنوبی و بدنه ایوان شرقی، پرکردن دهانه‌ها برای استحکام‌بخشی جرز ایوان‌ها (نگارندگان).



تصویر ۱. نام خلفای اهل سنت و محل تیشه‌هایی که بعداً برای تخریب این اسامی بجز نام حضرت علی(ع) دیده‌می‌شود. (نگارندگان).

به روندی طولانی نیازداشته^{۱۲} و گاه مشکلات اقتصادی، قحطی، بروز جنگها، منازعات داخلی و ... این روند را با وقفه مواجهه‌می‌کرده، طولانی‌شدن فاصله زمانی میان مقاطع مختلف عملیات ساختمانی، تکمیل بخشی از بنا را به‌نوعی، مداخله در ساختار قبلی کرده است. چراکه، وقفه بین این‌گونه از مداخلات گاه چند ده سال زمان، تغییر نسل‌ها و به پیروی از آنها سبک‌های معماری را نیز همراه داشته است. برای نمونه، اجرای ازاره‌های مرمری و کاشی‌کاری‌های معرق قسمت‌های پائین ایوان جنوبی مسجد جامع، سده نهم ۵.ق. انجام‌گیرد (هنرفر، ۱۳۵۰: ۷۱). حال آنکه ساخت ایوان، مربوط به حدود سیصد سال پیش از این است (همان: ۷۰).

یکی از مهم‌ترین دلایل وقفه در روند ساخت و ساز مسجد جامع، ویرانی شهر اصفهان سده هشتم ۵.ق. به‌سبب بروز اختلافات شدید مذهبی (ابن بطوطه، ۱۳۶۱: ۲۱۱؛ دهقان نژاد، ۱۳۸۶: ۴۱)، یورش مغول و خرابی‌های این خاندان طی حدود ۲۰۰ سال است که این روند را وقفه‌ای طولانی مواجه‌ساختند (دهقان نژاد، ۱۳۸۶: ۴۴-۴۲).

نصب کتیبه‌ها، از دیگر مداخلات پرتععدد در این حوزه است. این کتیبه‌ها بیشتر دارای متنی بوده که پیامی را منتقل می‌ساخته است. نسب این کتیبه‌ها، سه دلیل اصلی داشته است. نخست، دلایل حکومتی که در برگیرنده مواردی همچون مدح پادشاه، ذکر نام او و اقدامات و دستورهای مهم حکومتی است. به‌طور خلاصه، ابراز وجود حکومت از مهم‌ترین دلایل نصب کتیبه‌های گروه اول است. برای نمونه، در حاشیه طولانی ایوان جنوبی مسجد، بخشی از آیه‌های قرآن را به‌دستور شاه عباس ثانی برداشته‌اند تا کتیبه‌ای را به یادبود او و جدش، میان آن جای دهند (گالدیری (ب)، ۱۳۷۰: ۲۸). (تصویر۷). در مرحله بعد، بنابر دلایلی اعتقادی همچون کتیبه

بیشترین مداخلات در مسجد از لحاظ حجم فیزیکی، با این رویکرد صورت گرفته است. «این ساختمان در طی تاریخ بارها مورد تعمیر و مرمت قرار گرفته است.» (افشارنادری، ۱۳۸۰: ۵۸). به‌بینی دیگر، جریان نگهداری، تعمیر و بازسازی‌ها و الحالات موضعی به‌صورت آرام و پیوسته در طول حیات مسجد قبل پی‌گیری و رصد است که سبب تشبیث ساختار موجود و بخش‌های از دست‌رفته آن شده است. حجم اقدامات و کدهای به‌دست‌آمده در این باره، فراوان بوده و امکان بازگویی همه آنها نیست. ضمن اینکه، آنچه امروز به‌واسطه اشارات متون تاریخی، نتایج کاوش‌های باستان‌شناسی و مشاهدات میدانی قابل تشخیص و کدگذاری است، احتمالاً تنها بخشی از جریان مستمری است که به استواری کالبد منجر می‌شده است. از این‌رو پیش‌بینی اینکه، این دسته از مداخلات نسبت به سایر گونه‌ها از حجم بالاتری برخوردار بوده‌اند، کار دشواری نیست.

- مداخله و تکمیل ساختار موجود

براساس کدهای شناسایی شده از گستردگی‌ترین مداخلات در مسجد جامع اصفهان، به لحاظ حجم کار انجام‌شده پس از دسته دوم، مداخلاتی هستند که وضع موجود بنا را تکمیل کرده‌اند. این مداخلات را براساس مقیاس مداخلات صورت گرفته، می‌توان در دو حوزه دسته‌بندی کرد. دسته نخست، شامل الحق بخش‌هایی به اجزا و عناصر موجود؛ الحق به اجزاء مسجد و دسته دوم الحق بخش‌هایی به شاکله کالبدی موجود؛ الحق به کل مسجد است. درباره دسته نخست، به مداخلاتی که اجزای کالبدی ناتمام مسجد موجود را تکمیل می‌کردن، می‌توان اشاره نمود. مهم‌ترین این اقدامات بازسازی کارهای تخریب‌شده، پردازش نهایی (تزئین) کارهای گذشته و نصب کتیبه‌ها بوده است. بنابر اینکه ساخت بناهای عمومی و مذهبی در گذشته



تصویر۶. ایوان ضلع شرقی، تخریب ستون‌های مسجد سده دوم هجری برای ساخت ایوان‌ها (نگارندگان).



تصویرهای ۴ و ۵. یکی از ستون‌ها و محراب گنبدخانه جنوبی، لایه‌های متعدد اندود که به‌واسطه فرسودگی و بعضی تغییرات سبکی انجام می‌شده است (نگارندگان).



سوره مؤمنون در گنبد نظامالملک که فاتحان سنی اصفهان در عمارت قبلی به عمل آورده‌اند (همان: ۳۰)، (تصویر۸)، آوردن نام خلفای راشدین در کتبه کاشی ایوان اصلی مدرسه مظفریه (معماریان، ۱۳۸۹: ۶۶) و نصب کتبه‌هایی متعدد با مضامین شیعی که پس از رسمی شدن مذهب شیعه در سده‌های دهم و یازدهم هـ، چهره مسجد را دگرگون ساخت (همان: ۶۲). دسته سوم، کتبه‌هایی است که اطلاعاتی را راجع به بنا ارائه می‌داده است. مانند کتبه سردر شمالی مسجد که بیانگر آتش سوزی سال ۵۱۵ هـ.ق. و نوسازی بنای پس از آن است (آیت... زاده شیرازی و دیگران، ۱۳۵۸: ۲۳)، (تصویر۹). همچنین، کتبه‌ای که درون صفة صاحب نصب شده که سده نهم هـ.ق. برای تاریخ تعمیرات و اصلاحات آن، آورده شده است (شیرازی، پیرنیا و ماهرالنقش، ۱۳۵۸: ۲۵)، (معماریان، ۱۳۸۹: ۵۸) (بخش پائینی تصویر۷).

دسته دوم، بیشتر مذاхلاتی است که با پیوستن بخشی به افزایش سطوح برخی از فضاهای مستقر در حد محیطی مسجد جامع، به توسعه فضایی آن منجر می‌گشته‌اند. همچون پیوستن شبستان تیموری به انتهای جنوب غربی (تصویر۱۰، بخش۱) و یا تکمیل عملکردهای موردنیاز مسجد در دوره‌های مختلف (توسعه عملکردی). از مهم‌ترین نمونه‌های این گونه توسعه، کتابخانه سلجوقی ضلع جنوب شرقی، مدرسه مظفری ضلع شرقی، مصلی ضلع غربی و مقبره علامه مجلسی انتهای شمال غربی مسجد جامع هستند (تصویر۱۰، بخش های ۱-۵). درواقع، توسعه برونزی مسجد با این روش محقق می‌شده و خطوط مالکیتی بنا گسترش می‌یافته است. چراکه، مسجد به عنوان یک فضای عبادی که دارای رشد جمعیت است،



تصویر۷. کتبه فوقانی آن مربوط به شاه عباس ثانی و کتبه پائینی آن بیانگر تعمیرات سده نهم هجری است (نگارندگان).



تصویر۸. کتبه سوره مؤمنون که فاتحان سنی اصفهان به گنبد نظامالملک الحاق کردند (نگارندگان).

نه تنها به گسترش فضایی نیازدارد بلکه به مثابه یک کانون و نهاد مهم اجتماعی طی نسل‌های مختلف با تغییرات پیش‌آمده، می‌باشد خود را برای پاسخ‌گویی به عملکردهای جدید مورد نیاز زمانه آماده می‌ساخته است.

هر دو دسته این مذاخالت، بیشتر دخل و تصرفی در کالبد موجود نداشتند.^{۱۳} دربرابر، بخشی را بدان افزوده و الحق می‌کردد. اگرچه گاه، مذاخالت این دسته همچون نصب برخی کتبه‌ها با اندکی تخریب همراه بوده با این‌همه، با هر هدفی که صورت‌می‌گرفته، مسجد را به عنوان یک مرکز فعال و مؤثر اجتماعی در کانون توجه همگان قرار می‌داده است.

- مذاخله و تغییر ساختار موجود

درنهایت چهارمین گونه از مذاخالت، جریان نوسازی و تغییرات ساختاری در مسجد است که بیشتر موقع یکجا انجام‌می‌گرفت. این مذاخالت، تمام یا بخش مهمی از مسجد را دست‌خوش تغییر و تحول قرار داده‌اند آن چنان که حوزه تأثیر آنها، بخش قابل توجهی از شاکله مسجد است. چنین مذاخلاتی در دو بخش زیر، قابل دسته‌بندی هستند:

۱- مداخله در ساختار کلی مسجد: این مذاخالت سبب تغییر در سبک معماری، خطوط مالکیتی، وزن حجمی و کالبدی یا نظام عملکردی از طریق افزودن عملکردی جدید شده‌اند که یکی از موارد زیر را دربرمی‌گیرند.

- تخریب و نوسازی کل مسجد: تخریب مسجد جامع سده دوم هـ.ق. و ساخت مسجد نو سده سوم هـ.ق. (ابونعیم اصفهانی، ۱۳۷۶: ۱۲۹؛ معماریان، ۱۳۸۹: ۲۰)، (تصویر۱۰، بخش۲).

- تغییر در سبک بنا: ساخت گنبدخانه‌ها و ایوان‌های چهارگانه که بر الگوی معماری بنا، تأثیر گذاشت.



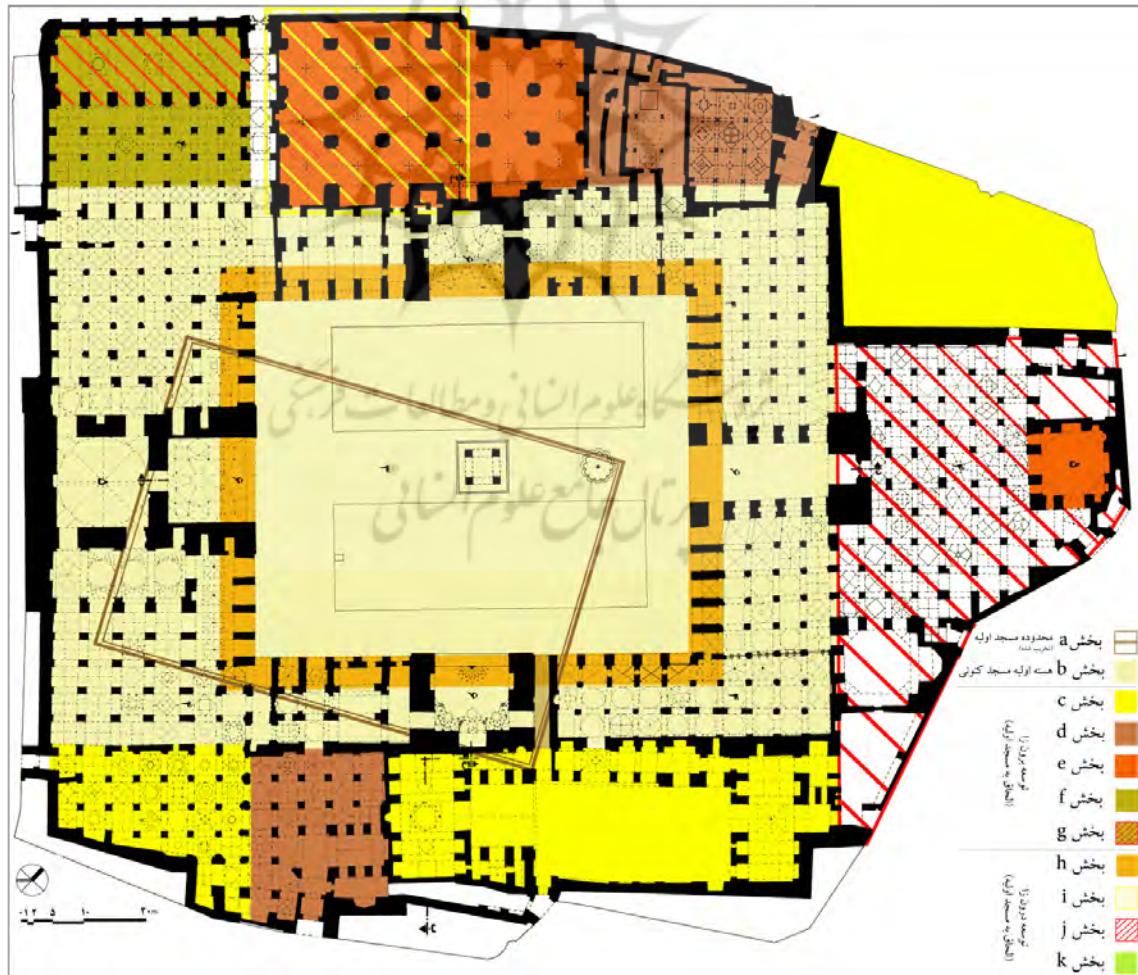
تصویر۹. کتبه سردر شمالی مسجد که از آتش سوزی سده ششم هجری و بازسازی پس از آن اطلاع می‌دهد (نگارندگان).

و دیگران، ۱۳۵۸: ۲۵؛ هنرفر، ۱۳۵۰: ۷۲؛ گالدیری (ب) ۱۳۷۰: ۳۴ و گدار و دیگران، ۱۳۷۱: ۵۲) و ساخت شبستان تیموری انتهای جنوب غربی (تصویر ۱۰، بخش‌های f و g). البته جدای از توسعه درون‌زا، تغییراتی در مرز فضاهای انجام‌گرفت که بیشتر افرودهایی بود که بین دو فضا صورت‌می‌گرفت. مانند گرفتن نوار شمالی ایوان شرقی از شبستان و ایجاد راهرو دسترسی به مدرسه مظفری (تصویر ۱۰، بخش k). میزان تغییرات ساختاری این‌گونه مداخلات در اجزای مسجد به استناد کدهای به دست آمده کمتر از مورد اول است.

- تغییر در خطوط نظام و هندسه فضاهای این موضوع، بیشتر در قالب جهش دهانه در فضاهای محقق‌می‌شد. مواردی که شناسایی شده شامل جهش دهانه در شبستان تیموری دوره صفوی (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۶۴)، (تصویر ۱۰، بخش g و تصویر ۱۱) و تخریب شبستان مسجد جامع سده سوم هـق. و ساخت نمازخانه اولجایتو در محل آن است (گرابار، ۱۳۸۵: ۹۶؛

۱۳۵۸: ۲۵؛ هنرفر، ۱۳۵۰: ۷۲؛ گالدیری (ب) در بخش‌های مهم و نه تمامی مسجد منجر گشته‌اند. تغییر در هندسه پایه، محورهای اصلی، خطوط نظام و حدود فضاهای داخلی از مهم‌ترین مؤلفه‌ها در این زمینه هستند که مهم‌ترین آنها در موارد زیر خلاصه‌می‌شوند.

- تغییر در حدود فضاهای داخل: در این بخش، عموماً از طریق ساخت بخشی از فضای خالی مسجد و افزودن آن به فضای موجود مجاور به گونه‌ای توسعه درون‌زا در مسجد محقق‌می‌گردد. مانند افزایش یک دهانه به شبستان با کم کردن ابعاد صحن (گرابار، ۱۳۸۸: ۷۹)، (تصویر ۱۰، بخش h)، ساخت شبستان در زمین خالی، حد فاصل گنبد تاج‌الملک و شبستان شمالی مسجد و اضافه کردن آن به این شبستان سده ششم هـق. (همان: ۱۰۱ و ۶۹؛ آیت‌ا... زاده شیرازی و دیگران، ۱۳۵۸: ۲۳)، ساخت شبستان بیت‌الشتاب سده نهم هـق. ضلع غربی، در محل مصلای قرن هشتادی البته در سطحی وسیع‌تر (آیت‌ا... زاده شیرازی



تصویر ۱۰. مداخلات عمدی ساختاری در مسجد جامع اصفهان (نقشه خام: اریک شرودر).

ارتقا و تکمیل آن هستند. در این بخش، شاکله کالبدی بنا با تغییراتی مواجه شده است. این تغییرات، در ادبیات زمانه خود برای ارتقا، کمال بخشی و به روز کردن بنا برای تداوم، ارتقای کار کرد مسجد و یا پاسخ به کار کردهای تازه بوده است. درباره دسته سوم، میزان تغییرات کالبدی باز بیشتر می شود. مداخلات دسته سوم، گاه ساختار موجود را دست خوش تغییر قرارداده و با تخریب آن، ساختاری نو و متفاوت از قبل را جایگزین می کند.

جز مداخلات دسته اول که به تخریب عامدانه مسجد منجر شده است، میان کدهای علی و پیامدی سه دسته دیگر مداخلات، اشتراکی معنادار وجود دارد که آن، تداوم فعالیت بنا، مستقیم یا غیرمستقیم در پس علت مبادرت به وجه غالب مداخلات در دسته های سه گانه است. بنابر تعریفی که از حفاظت در مقدمه مقاله ارائه شد، حفاظت فعالیتی است که هدف آن تداوم و افزایش عمر یک اثر است و سایر کدهای تعاملی همچون نگهداری، مرمت، تعمیر و ... را از باب گسترده‌گی معنای تخصصی خود دربرمی گیرد (Meraz, 2008:27). این مداخلات را دربرابر مداخلات مخرب دسته اول، مداخلات حفاظتی نام گذاری کرده اند. چراکه، برآیند همه آنها مسجد را تا به امروز زنده و فعال نگهداشت و از حیات آن حفاظت کرده است. اگر وضع موجود مسجد ثبتیت و تکمیل شده و اگر تغییری در آن حادث شده باشد، همه این مداخلات در ادبیات زمانه خود با هدف حفاظت از مسجد انجام پذیرفته است. در ادامه، پس از تبیین رویکرد مداخلات حفاظتی، این برداشت از حفاظت توضیح داده خواهد شد.

سازگاری با هدف تداوم کار کرد، رویکرد اصلی مداخلات حفاظتی

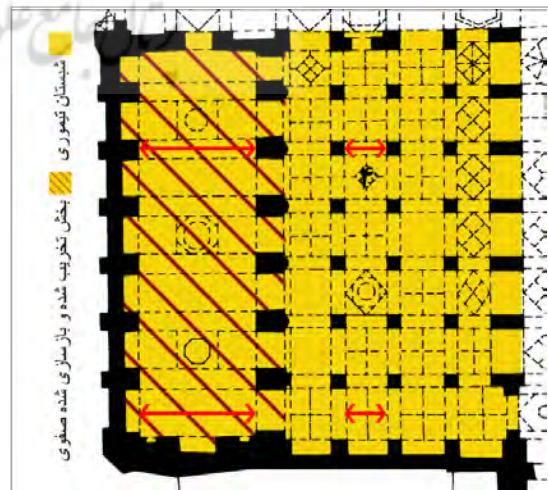
دو دلیل عمدۀ کد علی غالب در مداخلات حفاظتی مسجد جامع اصفهان، قابل شناسایی است. دلیل نخست، درباره تمامی مداخلاتی است که با کدهای تعاملی نگهداری، تعمیر، استحکام بخشی و مرمت قابل شناسایی هستند و برای تداوم کار کرد مسجد صورت می گرفته اند. دلیل دوم، بیشتر مداخلاتی را دربرمی گیرد که با کدهای تعاملی تخریب و نوسازی، شناخته می شوند. به بیان دیگر، سازگاری مسجد با شرایط جدید برای تحقق کار کرد مطلوب آن یا پاسخ گویی به عملکردهای جدید مورد نیاز زمانه بنابر وقوع تغییرات در حوزه های اجتماعی مرتبط با مسجد است. در دسته نخست، مسجد به سبب نیاز به یک بنای عملکردی، همچون یک تکلیف شرعی و عرف اجتماعی لازم بود، آباد می ماند و حفاظت می گشت. این مداخلات، تلاش نسل های مختلف در این راستاست. بنای مسجد جامع، چونان سایر بنایها به منظور

گالدیری (الف)، (تصویر ۱۳۷۰، ۴۸)، (تصویر ۱۰، بخش ج). دو طبقه کردن نمای صحن مسجد در دوره ایلخانی که سیمای صحن را متحول ساخت، از دیگر مداخلات این دسته است که خطوط محیطی و ناظمنما را هم، تغییر داد (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۴۹ و ۵۰؛ معماریان، ۱۳۸۹: ۴۶).

آنچه درباره مداخلات ساختاری باید بیان داشت این است که بیشتر با تخریب همراه بوده اند (تصویر ۶). این مداخلات، بیشتر در بخش هایی اعمال شده که به دلایل متعدد، فرسایش زیادی را داشته اند و تعمیر آن بخش ها مقرر به صرفه نبوده است. ضمن اینکه، عوامل مداخله گر و شرایط زمینه ای نیز دخالت داشته اند آن گونه که می توان ریشه بیشتر مداخلات ساختاری را در شرایط سیاسی و اجتماعی جستجو کرد (افشار نادری، ۱۳۸۰: ۵۷). این امر، در پژوهشی جدایانه قابل مطالعه و بررسی است.

مداخلات مخرب، مداخلات حفاظتی

با دقت بر مداخلات شناسایی شده و دسته بندی کدهای علی، تعاملی و پیامدی تحقیق، دیده می شود که دسته نخست، مداخلاتی هستند که بخش یا بخش هایی از مسجد را تضعیف و تخریب کرده اند. این گونه مداخلات، از موضوع بحث این مقاله بیرون است. دسته دوم، آشکارا با ثبتیت ساختار معماری مسجد، هدفی جز حفاظت بنا ندارند. این اقدامات، تغییر بارزی در وضع قبلی مسجد ایجاد نکرده و موجبات نگهداری^{۱۴}، تعمیر^{۱۵} و استحکام بخشی^{۱۶} بنای موجود را فراهم می ساخته اند آن چنان که، انجام آنها برای فعال بودن و کار کرد مطلوب بنا ضروری بوده است. دسته دوم، اقداماتی هستند که پا را فراتر از حفظ وضع موجود می گذارند و با نوسازی و الحاق بخش هایی به بدنه پیشین بنا، در اندیشه



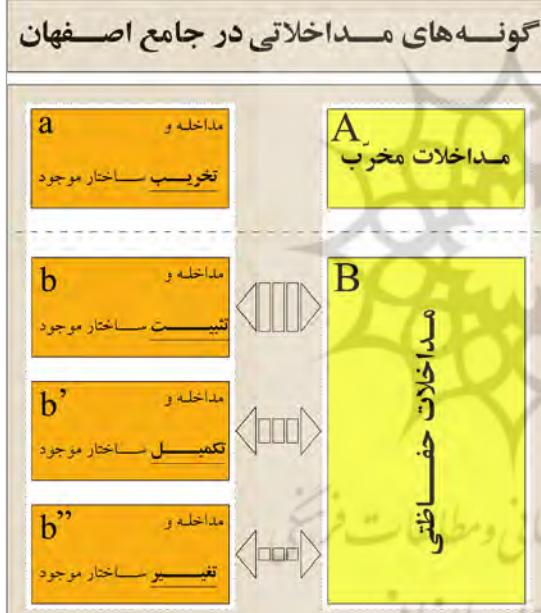
تصویر ۱۱. جهش دهانه، در دوره صفوی با تخریب بخشی از شبستان تیموری برای ساخت ایوان (نقشه خام، اریک شورور).

هدف استمرار و تقویت کارکرد این بنای مذهبی صورت می‌گرفته است. مداخلات قابل توجهی که حکومت‌ها در این مسجد انجام داده‌اند و در برگیرنده بیشتر مداخلات کلان و ساختاری است نیز، به‌گونه‌ای دیگر پایگاه اجتماعی و چراکه حضور حکومت‌ها در مسجد، رونق و تقویت جوّ تعامل اجتماعی و پیرو آن افزایش بنیه کارکردی مسجد را همراه داشته است. چنان‌که از این طریق، تطویل عمر مسجد بنابر تعریف ارائه شده، سبب حفاظت از آن می‌شده است.

در تبیین رویکردهای مداخلات حفاظتی مسجد جامع اصفهان، یادآوری این نکته نیز ضرورت دارد که هرچند، این چهار رویکرد هم‌پوشانی‌هایی باهم دارند و یا جنس

تدابوم کارکردهای مدنظر برای آن به رسیدگی، تعمیرات و در کل مداخلاتی نیازداشت که در آن صورت می‌گرفت. این حوزه از مداخلات که هدف آنها تداوم کارکرد مسجد بود، یکی از رویکردهای اصلی مداخله در مسجد به‌شمار می‌رفت. در دسته دوم مداخلات، مسجد به‌عنوان یک مرکز فعال مذهبی با تمامی ابعادش در جامعه آن روز مطرح بود که بسیاری از فعالیت‌های اجتماعی را پوشش می‌داده است (میرشاھزاده، ۱۳۸۷: ۲۱ و ۲۲). مسجد جامع به‌سبب کارکرد اجتماعی اش به جامعه وابستگی زیادی داشته به‌نحوی که بیشترین تغییرات انجام شده در طول تاریخ، مناسب با نیاز و فرهنگ کالبدی جامعه آن روز بوده است (همان: ۲۹). همچنین، با آگاهی از دگرگونی در شیوه زندگی نسل‌های مختلف، مسجد مدام به‌سبب مداخلات حفاظتی‌ای که در آن صورت می‌گرفته در حال پوست‌اندازی بوده و با شرایط جدید خود را سازگار می‌کرده است. بنابراین، می‌توان سازگاری با شرایط جدید و با افق تداوم کارکرد بنا را از دلایل عدمه انجام مداخلات حفاظتی مطرح کرد و آن را مهم‌ترین رویکرد انجام مداخلات حفاظتی و به‌بیان دقیق‌تر، رویکرد غالب مداخلات حفاظتی در مسجد معرفی نمود.

البته در کنار این رویکرد اصلی، با جمع‌بندی کدهای علی، دو کد دیگر نیز در انجام مداخلات حفاظتی مسجد جامع اصفهان با گستردگی کمتری دیده‌می‌شوند؛ یکی نذر و انجام کار خیر براساس باورهای اعتقادی ازسوی مردم و دیگر تطمیع دغدغه‌های سیاسی حکومت‌ها. نکته ظریفی که در رویکردهای یادشده وجوددارد این است که هرچند این دو رویکرد جداگانه در انجام مداخلات وجود داشته‌اند، بازهم حضور رویکرد کلان مداخلات حفاظتی در پشت صحنه مبادرت به آنها دیده‌می‌شود. درباره فعالیت‌های خیریه هم موضوع روشن است؛ این فعالیت‌ها آشکارا با



تصویر ۱۲. گونه‌بندی مداخلات در طول حیات جامع اصفهان (نگارندگان).



تصویر ۱۳. رویکردهای مداخلات حفاظتی در مسجد جامع اصفهان (نگارندگان).



تصویر ۱۴. دلایل عدمه مداخلات حفاظتی در مسجد جامع اصفهان (نگارندگان).

درباره مسجد جامع اصفهان این‌چنین بیان می‌دارد: «من پس از جامع مصر، نماز آبادتر از جامع ایشان ندیده‌ام» (قدسی، ۱۳۶۱: ۵۷۹) مافروخی نیز درباره اهمیت این مسجد چنین می‌گوید: «برای اقامه هر نماز کمتر از پنج هزار در آنجا گردنمی‌آمد و در کنار هر جرزی مسند شیخی بود که گروهی از طالبان علم دور او را گرفته‌بودند و به تحصیل علم اشتغال داشتند.» (مافروخی، ۱۳۸۵: ۶۲) در جایی دیگر، همین نویسنده کتابخانه مسجد را مورد توجه قرارداده و درباره میزان کتاب‌ها و استفاده‌کنندگان از آنها سخن می‌گوید (همان: ۶۳). در تعبیری دیگر، آراستگی مسجد به سبب مناظره فقیهان و مباحثه عالمان و مဂادله متكلمين و پندت‌های واعظین است (هنفر، ۱۳۵۰: ۷۹). بهیان دیگر، این تاریخ‌نگاران در نوشه‌هایشان کارکرد بنا را محور توصیف آن قرار می‌دهند. نمونه‌هایی از این دست کم نیست که بیشتر آنها با تصريح شریعت اسلام رابطه‌دارند به گونه‌ای که آبادانی مسجدها را وابسته به اقامه نماز (عملکردشان) می‌دانند.^{۱۸} در دین اسلام، احادیث بسیاری هست که بر محوریت فعل عبادت در مسجدها نه وجه مادی و كالبدی آنها دلالت دارد.^{۱۹} آن‌چنان که در روایتی خرابی مسجد به سبب نمازنخواندن در آن بیان شده‌است (حرّ عاملی، ۱۴۱۶، ج: ۳: ۴۸۴) و «... عظمت مساجد، به زنده‌نگهداشت آنها با یاد خدا ... است، نه به دیوارهای بلند و قبه‌های رفیع و ستون‌های برافراشته و گلستانهای سری‌بفلک کشیده.... ». (جنتی، بی‌تا: ۴۰). ازین‌رو طبیعی است که مسجد با کارکردن نه کالبدش، جایگاه خاصی می‌یافته‌است.^{۲۰}

بنابراین، حفاظت و تمامی مداخلاتی که در آن صورت می‌گرفته‌نیز، بر مدار تداوم همین نگاه کارکردمحور طرح‌ربیزی می‌شده‌است. مسجد ساخته‌می‌شده چون به تداوم آن عملکرد، آن وجودداشته و حفاظت‌می‌شده چون به تداوم آن عملکرد، احتیاج بوده است. این مهم، معیار اتخاذ و ارزیابی رویکردهای حفاظتی مسجدها در گذشته بوده است. بدیگر بیان، برای هر بنا چونان دیگر پدیده‌های مادی، دورهای طبیعی میان تولد تا مرگ آن متصور بوده که این دوره، دوران حیات اثر به‌شمار می‌رفته است. در این دوران، یک بنای عمومی یا مذهبی مانند مسجد وظیفه‌ای برایش تعریف‌می‌شد که آن را به‌اجرامی‌رساند یا به‌تعبیری دیگر، بستر تحقق رویدادی اجتماعی را فراهم‌می‌آورد. رسالت حفاظت و به زبان ساده افزایش طول این دوره، برای تداوم کارکرد آن است.

این‌گونه برداشت از بنای تاریخی و پیرو آن، اتخاذ رویکرد حفاظتی یادشده از وجهی با تعریف‌هایی که اکنون از حفاظت شده، دست کم در حوزه نظر به‌هم نزدیک است. امروزه نیز

آنها می‌تواند از برخی نظرگاه‌ها با دیگری متفاوت باشد بالین حال، در تبیین آنها این نکته مهم است که هریک از این رویکردها، مستقل از کدهای علی مداخلات حفاظتی مسجد بوده‌اند. بهیان دیگر، هدف اصلی مبادرت به آنها، تعیین رویکردشان بوده نه علل فرعی و ثانویه‌ای که مستقیم یا غیرمستقیم پیرو هدف اصلی این پژوهش، محقق شده‌اند. برای نمونه، هرچند افرادی که با روپکرد اعتقادی به مداخله در مسجد می‌پرداختند به‌طور ضمنی هم به تداوم کارکرد آن کمکی کرده‌اند لیکن، شخص جدای از این محاسبات و بنابر اعتقادات خود به‌قصد قربت این کار را النجام می‌داده است. آن‌گونه که در بسیاری از این مداخلات، افق حفاظت در ذهن وی پررنگ نبوده بلکه، تکلیف شرعی بوده که او را بر انجام این کار بر می‌انگیرد. همچنان که در برخی از این مداخلات، اولویت‌های حفاظتی مسجد لحاظنمی‌شده یا گاه، آسیب‌هایی بر بدن بنا وارد می‌شده است. اگرچه در بسیاری موارد، این دو عامل برهم منطبق بوده‌اند.

از این‌رو، در یک جمع‌بندی اجمالی می‌توان تداوم کارکرد را رویکرد کلان مداخلات حفاظتی مسجد قلمداد کرد. در شکل غالب این رویکرد، با حفظ وضع موجود یا تغییر آن، سازگارکردن مسجد با شرایط، اقتضایات و سلیقه‌های روز رخ می‌داده است. در سطحی محدودتر هم با رویکردهای وابسته به مؤلفه‌های اعتقادی مردم و سیاسی حکومتها به‌منصه ظهور می‌رسیده است. این مهم، در پس گونه‌های مختلف مداخلات حفاظتی مسجد وجودداشته و توجه بدان در فهم کیفیت حفاظت مسجد، از اهمیت بسیاری برخوردار بوده است.

واکاوی دلایل محوریت کارکرد در مداخلات حفاظتی

در گذشته، فهم ماهیت یک بنا با فهم امروزین یک بنای تاریخی متفاوت بوده چراکه این امر، بر اتخاذ رویکرد حفاظت از آن تأثیرگذار بوده است. از آنجاکه در این مقاله، سخن از فرهنگ حفاظت در گذشته مسجدی است که هنوز تفکر تاریخی یا میراثی بر آن وجودداشته است، لازم دیده شد تلقی موجود از بنا در گذشته بازشود تا پیرو آن، فهم چرایی برگرفتن رویکرد حفاظتی از آن هم، بهتر صورت پذیرد. بناهای مذهبی در گذشته، با کارکرد اجتماعی شان موضوعیت و موجودیت می‌یافته‌اند. مسجد، به سبب نیاز به محلی برای انجام فرائض عبادی جمعی و فعالیت‌های وابسته به آنها، بنا می‌شده است. تاجایی که می‌توان بیان داشت که آنچه درباره بناهای مذهبی در گذشته معماری ایران آشکار است، اصالت کارکرد است.^{۲۱} برای نمونه مقدسی،

متن زندگی مردم به حاشیه رفته و فراموش می‌شده است. آن چنان‌که، در حفاظت امروز نیز بر این امر تأکیدی شود که فراموشی و بی‌توجهی، از مهم‌ترین عوامل آسیب‌رسان Dutt and Thakur, 2007: 55; (Dyches, 1991: 3; Pickard, 2001: 123, 1-10).

بنابراین، حضور مسجد جامع اصفهان در متن زندگی جامعه، از طریق مداخلاتی بوده که توانسته آنها را با شرایط جدید سازگار کند و هراسی هم از این تغییرات نبوده است. نتیجه آن شده که مسجد توانسته طی سالیان طولانی، از نقش پررنگی در عرصه شهر اصفهان برخوردار باشد بهنحوی که، تاریخ اصفهان و مسجد جامع در هم‌تدنیده و بههم بافته شده است (آیت... زاده شیرازی، ۱۳۶۰: ۱۴۷).

این مداخلات، امکان حضور فعلی و مثبت اثر را فراهم کرده و در معنای واقعی کلمه، از آن حفاظت کرده‌اند.^۱ با این حال، فهم این نکته که حفاظت، انجام دالبد نبوده بلکه فراتر از آن تداوم حضور مؤثر اثر است، نیاز به درایتی دارد که خرد تاریخی متولی امر حفاظت در مسجد جامع اصفهان، از آن برخوردار است. نتیجه این درایت آن است که این بنا امروز هنوز زنده است و نفس‌می‌کشد آن‌گونه که به یاری نفس مسیحی‌ایش همه کسانی را که از گرفتاری‌های روزمره بدان پناه‌می‌برند، سرزنشه و آرام می‌گرداند.

حفاظت به مجموعه اقداماتی گفته می‌شود که سبب تداوم عمر بنا می‌شوند (آیت... زاده شیرازی، ۱۳۸۲: ۷ و ۶). و بنا تا زمانی زنده است که کارکرد اجتماعی آن برقرار باشد. به‌سخن دیگر «بهترین راه برای محافظت از بناهای تاریخی برخلاف اشیاء، تداوم بخشیدن به استفاده از آنهاست». (همان) که استفاده از بنا، در زمرة بهترین راه‌های حفاظت از آن است (Douglas, 2002: 1-10). امروزه در بسیاری از نظریه‌های موجود، حفاظت در نگهداری صرف از کالبد نیست بلکه، تداوم حضور مؤثر بنا در محیطی که در آن است و داشتن نقش فعلی و نه منفعل، استفاده واقعی از آن، از مهم‌ترین ویژگی‌های حفاظت مطلوب است (Feilden, 2003: 10). حتی اگر در این مسیر، مداخلاتی نیز می‌باشد در بنا صورت‌پذیرد. در این مسیر، حفاظت تنها به تعمیر و نگهداری محدود نمی‌شود آن چنان‌که، گستره وسیعی از اقدامات را دربرمی‌گیرد (Meraz, 2008: 27).

از این نظرگاه، حفاظت در مسجد جامع اصفهان با حفاظت کنونی در سطوح بنیادی مقارنت دارد با این تفاوت که میزان مداخلات مستقل، موضوعیت نداشته تا آن‌جاکه در برخی موارد برای تداوم کارکرد مسجد تخریب نیز، انجام شده است. چراکه، حیات مسجد در گرو سازگاری آن با شرایط جدید بوده و اگر مسجد به لحاظ باورهای اعتقادی، عملکردی، سبک معماری و ... با اقتضای جدید هماهنگ‌نمی‌شده کم‌کم از

نتیجه‌گیری

در پایان، این‌گونه می‌توان بیان داشت که آنچه مسجد جامع اصفهان را تا به امروز زنده نگهداشت و از آن حفاظت کرده بجز مداخلات ویرانگر طبیعی که کم و بیش هم گزیری از آن نیست و محدود مداخلات ویرانگر انسانی؛ حجم بالای مجموعه مداخلات حفاظتی بوده که موجبات حفاظت از مسجد را فراهم ساخته است.

مداخلات حفاظتی صورت گرفته در مسجد را به‌واسطه نوع تعاملشان با ساختار موجود مسجد می‌توان به سه گونه اصلی؛ مداخلات با محوریت تثبیت کالبد موجود، تکمیل و تغییر در آن، تقسیم‌بندی کرد. این چنین مداخلاتی، طیف گوناگونی از فعالیت‌های ساختمانی همچون: نگهداری، تعمیر، استحکام‌بخشی، مرمت، بازسازی و نوسازی را دربرمی‌گیرد. حتی، تخریب هم در میان موارد بالا قابل جای‌گیری است لیکن، هدف و رویکرد اصلی از انجام تمامی این اقدامات و رویکردها جدای از همه عوامل مداخله‌گر و زمینه‌ای موجود در کدهای گردآوری شده، سازگارساختن مسجد با شرایط جدید و اقتضایات گونه‌ای از زندگی بوده که تفاوت‌هایی با انتظاراتی داشته که زمان ساخت بنا وجود داشته است. درواقع، رویکرد تداوم کارکرد مسجد به عنوان غایت اصلی مداخلات، در گرو این سازگاری دیده شده است. در مرحله بعد و ذیل این رویکرد، به ترتیب حجم و میزان مداخلات صورت گرفته، می‌توان از رویکرد اعتقادی مردم و رویکرد سیاسی حکومت‌ها یاد کرد.

نکته مهم در این میان، اصالت رویکردهای مداخلاتی و فرعی و تبعی بودن میزان و نوع مداخلاتی است که برای تحقق این رویکردها، مورد توجه بوده است. بهیان دیگر، کالبد و میزان دخل و تصرف در آن، معیار تعیین‌کننده‌ای در کمیت و کیفیت مداخلات نبوده است. دربرابر، تداوم کارکرد بنا یا همان امکان ایفای نقشی فعلی در گستره جامعه، معیار اصلی در این زمینه به‌شمار می‌رفته است.



۱- منظور از مداخلات حفاظتی، هرگونه دخالتی است که از طریق اقدامات حفاظتی مانند استحکام‌بخشی، مرمت، احیا و... در بنا صورت می‌پذیرد.

۲- داشتن پیش‌زمینه درخصوص تاریخ مداخلات و تحولات کالبدی بنا، به فهم سریع‌تر و بهتر این مقاله کمک می‌کند. در این زمینه، نوشتۀ ارزشمند دکتر عبدالجبل عاملی (۱۳۸۷) با عنوان "مسجد جامع اصفهان" و کتابی با همین عنوان از دکتر غلامحسین عماریان (۱۳۸۹) توصیه می‌شود.

3-Grounded Theory

این راهبرد استقرایی است که توسط گلاسر و استراس در سال ۱۹۶۷ در حوزه پرستاری و برای بهبود روند درمان بیماران طرح ریزی و سپس توسط ایشان و همین‌طور افرادی چون کوربین توسعه یافت. محققین معماری نیز با توجه به ویژگی‌هایی که این روش کیفی دارد، از آن بهره‌جستند. در ایران و در حوزه معماری آن، رواج این روش سابقه‌ای ۲۰ ساله دارد. امروزه این روش، از روش‌های کارآمد در تحقیقات کیفی محسوب می‌شود. از مهم‌ترین منابع این روش می‌توان به دو کتاب زیر اشاره نمود.

Glaser, B. G. and Strauss, A. L. (1967). *The discovery of grounded theory: strategies for qualitative research*. Chicago: Aldine.

Strauss A. L. and Corbin J. (1998). *Basics of Qualitative Research: Techniques and Procedures for Developing Grounded Theory*. California: Sage.

۴- در این تحقیق، هر مداخله یک کد محسوب شده‌است. دلیل هر مداخله کد علی، نوع و شکل تحقق آن کد تعاملی و نتیجه‌های که موجب می‌شود کد پیامدی آن مداخله شناخته می‌شود.

۵- نظر به اینکه در این مطالعه، داده‌های اولیه اطلاعات مکتوب هستند، از روش پیشنهادی استراس و کوربین برای تحلیل داده‌ها استفاده شده‌است (Strauss and Corbin, 1998).

۶- منظور از تخریب کل مسجد، تخریب مسجد ساخته شده سال ۱۵۶ هـ.ق. برای ساخت مسجدی بزرگ‌تر در سده سوم هـ.ق. و منظور از تخریب اجزای مسجد، بخش‌هایی است که در دوره‌های مختلف تخریب و در جای آن عناصر دیگری شکل‌می‌گرفت. مانند تخریب ستون‌های مسجد سده سوم هـ.ق. و ساخت ایوان‌های آن در دوره سلجوقی.

7- Structure

ساختار (کالبدی)؛ مجموعه روابط میان عناصر اصلی کالبدی است که کلیت یک‌پارچه مسجد را شکل داده است. عناصر اصلی مسجد شامل صحن، شبستان، ایوان و گنبدخانه است که در گذر رمان شکل گرفته است. در مقیاس جزء فضاهای نیز عناصر اصلی آنها محوریت دارد.

۸- حمیدی در دو اثر خود، به نقش و اهمیت ساختار یک کالبد تاریخی در احیا و تداوم حیات آن، البته با تمرکز بر شهر تاریخی، اشاره می‌نماید. برای آگاهی بیشتر در این زمینه رجوع شود به: حمیدی، ملیحه (۱۳۷۰). استخوان‌بندی اصلی شهر؛ روشی در بازنده‌سازی بافت‌های تاریخی، تهران: دانشگاه تهران.

_____ (۱۳۷۶). استخوان‌بندی شهر تهران، جلد اول، تهران: سازمان مشاور فنی و مهندسی شهر تهران.

9- Properties

10-Categories

۱۱- جز درباره چهار ایوانه شدن مسجد که از دلایل آن به اخلاق‌های متعدد در آن زمان هم اشاره شده و لی این مداخله با اینکه تخریب هم داشته، به دلایلی که در جای خود بیان خواهد شد در حوزه مداخلات مغرب دسته‌بندی نمی‌شود.

۱۲- برای نمونه، جامع بزد طی حدود ۱۰۰۰ سال (از سده سوم هـ.ق. تا دوره پهلوی) و جامع اصفهان طی حدود ۱۲۰۰ سال (از سده دوم هـ.ق. تا کنون)، تکمیل شده و به وضعیت امروزی رسیده‌اند.

۱۳- نهایت دخل و تصرف این مداخلات در کالبد، به تغییراتی برای ایجاد دسترسی بین بخش اضافه شده و مسجد منحصر می‌شده‌است. مانند تغییراتی که در ایوان شرقی و ضلع شمالی آن برای ایجاد ارتباط میان مدرسه و مسجد صورت گرفته‌است (گالدیری (الف)، ۱۳۷۰: ۳۹). کدهای شناسایی شده در این خصوص محدود هستند.

14- Preservation

15- Repair

16- Consolidation

۱۷- یادآوری این نکته ضروری است که کار کرد یک مسجد، صرف فعالیت فیزیکی نمازخواندن یا سایر مناسک مذهبی نیست بلکه در اینجا کار کرد در معماری به معنای وسیع آن در گذشته، فایده داشتن و مفید بودن، مورد نظر است؛ تمامی فایده هایی که بر یک بنا منتب است و کار آرایی که از آن انتظار می رفته است. درباره جامع اصفهان، فراهم آوردن بستر تحقق تمامی مناسک فردی و جمعی با طیف وسیع عملکردهای جانبی مورد نیازشان و همین طور رویدادهای اجتماعی که در مسجد به وقوع می پیوسته، منظور است. برای آگاهی بیشتر درخصوص منظور مقاله از مقوله کار کرد در معماری، رجوع کنید به معنای عملکرد معماري در دوران پیشامدern در مقاله "عملکردگرایی و معنای عملکرد" (غیری پور، ۱۳۸۶: ۷۴ و ۷۵).

۱۸- الصلاه عمران المساجد؛ نقلي معروف ميان علماء حوزه است.

۱۹- از حضرت علی (ع) نقل است که «مساجد به صورت ساده ساخته می شود نه کنگره دار» چرا که کنگره دار بودن بنای مسجد در آن دوره، نسبت به وضعیت ساختمان ها، نوعی تجمل و تزئین محسوب می شده است (حرز عاملی، ۱۴۱۶: ۴۹۴). در جایی دیگر آورده شده که «مساجد، کاخ های برای افتخار نیستند بلکه برای خصوص و خشوع و عبادت و بیان آداب اسلامی و مناجات و نیایش اند. عظمت مساجد، به زنده نگذاشتن آنها، با یاد خدا و امر به معروف و نهی از منکر و ارشاد مردم به راه مستقیم است، نه به دیوارهای بلند و قبه های رفیع و ستون های بر افراشته و گلده استهای سر بلک کشیده... مسجد پیامبر در صدر اسلام، با آن وضع ساده ای که داشت، آن هیبت و عظمت معروف را دارا بود، بدون اینکه سادگی، از قدر و جلال آن بکاهد.» (الجناتی، بی تا: ۴۰).

۲۰- البته این بدان معنا نیست که در مداخلات حفاظتی صورت گرفته در جامع اصفهان، کالبد موجود بی ارزش تلقی شده باشد بلکه ساختاری ترین تغییرات مانند ساخت ایوان ها و تغییر در الگوی مسجد قبلی با لحاظ تهرنگ قبلی و با احترام و تبعیت از هندسه زیرنقش مسجد قبلی، انجام گرفته است؛ استفاده حداکثری از سازه موجود در احداث سازه جدید از دیگر شواهد این جاگراست. اما مهم این است که کالبد هدف و معیار مداخله نبوده بلکه تداوم فعالیت بنا رویکرد اصلی تمامی مداخلات حفاظتی صورت گرفته در مسجد است.

۲۱- البته مشخصه ها و حدود و شکور مداخلات انجام شده نیز در جای خود بخشی مهم است که می بایست بدان پرداخته شود.

منابع و مأخذ

- ابن بطوطه، محمد بن عبدالله (۱۳۶۱). سفرنامه ابن بطوطه، ترجمه محمدعلی موحد، تهران: علمی و فرهنگی.
- ابوسعیم، حافظ (۱۳۷۶). ذکر اخبار اصفهان، ترجمه نورالله کسایی، تهران: سروش.
- اثیر، عزالدین علی بن (بی تا). کامل؛ تاریخ بزرگ اسلام و ایران، ترجمه ابوالقاسم حالت، ج ۱۹، تهران: مؤسسه مطبوعاتی علمی.
- افشارنادری، کامران (۱۳۷۶). مسجد جامع اصفهان، معمار، ش (۵۶)، ۱۲-۶۲.
- انصاری، محمدحسن جابری (۱۳۷۸). تاریخ اصفهان، ویرایش جمشید سروشیار (مظاہری)، اصفهان: مشعل.
- براندی، سزاره (۱۳۸۷). تئوری مرمت، ترجمه پیروز حنچی، تهران: دانشگاه تهران.
- پیرنیا، محمدکریم (۱۳۶۲). معماری مساجد ایران راهی بسوی ملکوت، فصلنامه هنر، ش (۳)، ۵۱-۱۳۶.
- جبل عاملی، عبدالله (۱۳۸۷). مسجد جامع اصفهان، اصفهان: خانه معماران آرمانشهر، بازیابی شده در تاریخ ۲۰ آبان ۱۳۹۰، افشارنادری، کامران (۱۳۷۶). مسجد جامع اصفهان، معمار، ش (۵۶)، ۱۲-۶۲.
- الجناتی، ابراهیم (۱۹۶۷). المساجد و احکامها فی التشريع الاسلامی، نجف اشرف.
- حرز عاملی، محمدمبن حسن (۱۴۱۶). وسائل الشیعه، جلد سوم، قم: مؤسسه آل البيت لإحياء التراث.
- حمیدی، مليحه (۱۳۷۰). استخوان بندي اصلی شهر، روشی در بازنده سازی بافت های تاریخی، تهران: دانشگاه تهران.
- (۱۳۷۶). استخوان بندي شهر تهران، جلد اول، تهران: سازمان مشاور فنی و مهندسی شهر تهران.
- دهقان نژاد، فاطمه (۱۳۸۶). بافت قدیم نصف جهان، اصفهان: سازمان فرهنگی تفریحی شهرداری اصفهان.
- ریاحی، محمدحسین (۱۳۷۵-۷۴). حرق مسجد جامع اصفهان در عصر سلجوقی، فرهنگ اصفهان، ش (۲ و ۳)، ۱۸-۲۳.
- شیرازی، باقر آیت الله زاده؛ پیرنیا، محمدکریم و محمود، ماهرالنقش (۱۳۵۸). مساجد جامع ایران: مساجد جامع اصفهان، تهران: موزه رضا عباسی.

- (۱۳۶۰). سیری در شناخت هنر معماری ایران، *فصلنامه هنر*، ش(۱)، ۵۹-۱۳۸.
- (۱۳۸۲). حفاظت بنای تاریخی، *هفت شهر*، ش(۱۱)، ۶-۱۳.
- (۱۳۸۶). مسجد جامع اصفهان دایرہ المعارف معماری ایران است، تهران: ایکوموسایران (شورای بین‌المللی اینویه و محوطه‌های تاریخی)، بازیابی شده در تاریخ ۱۵ دی ۱۳۹۰ از <http://www.iranicosmos.org>.
- (الف). مسجد جامع اصفهان، ترجمه عبدالله جبل‌عاملی، ج ۳، تهران: سازمان میراث فرهنگی، گالدیری، اوژینو. (۱۳۷۰)
- (ب). مسجد جمعه اصفهان در دوران آل بویه، ترجمه حسینعلی سلطان‌زاده پسیان، تهران: سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران.
- (۱۳۸۶). عملکردگرایی و معنای عملکرد، *هنرهای زیبا*، ش (۳۰)، ۷۴ و ۷۵.
- غريب پور، افرا (۱۳۸۶). *عملکردگرایی و معنای عملکرد*، هنرهای زیبا، ش (۳۰)، ۷۴ و ۷۵.
- گدار، آندره؛ گدار، یدا و سیرو، ماکسیم (۱۳۳۱). آثار ایران، ترجمه ابوالحسن سروقد مقدم، مشهد: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی.
- گربار، اولگ (۱۳۸۸). مسجد بزرگ اصفهان، ترجمه محمدعلی موسوی فریدنی، اصفهان: مانی.
- مافروخی، مفضل بن سعد (۱۳۸۵). محسن اصفهان، ترجمه حسین بن محمد آوی، ویرایش محمدرضا زاده‌وش، اصفهان: سازمان فرهنگی تاریخی شهرداری اصفهان.
- معماریان، غلامحسین (۱۳۸۹). مسجد جامع اصفهان، تهران: مرکز مطالعات و تحقیقات شهرسازی و معماری.
- قدسی، ابوبدالله محمد (۱۳۶۱). *احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم*، ترجمه علینقی منزوی، تهران: شرکت مؤلفان و مترجمان ایران.
- میرشاهزاده، شاهین (۱۳۸۷). مسجد جامع اصفهان، پویش محوری فضا در اعجازی از نور، *دانشنما*، ش (۱۶۱ و ۱۶۲)، ۳۰-۱۸.
- هنرف، لطف الله (۱۳۵۰). *گنجینه آثار تاریخی اصفهان*، اصفهان: کتابفروشی ثقی.

- Coremans, P. (1969). *The Training of Restorers in Problems of Conservation in Museums*. Travaux et publications de l'icom 8(ed.), Paris: Editions Eyrolles.
- Dutt, A. K. & Thakur, B. (2007). *City, Society and Planning: Essays in Honour of Prof. A.K. Dutt*. New Delhi: Concept Publication.
- Dyches, A. (1991). Demolition by Neglect: What the Experts Say. *Preservation Progress* (The Preservation Society of Charleston). Vol. 35, No.5. 3-4.
- Feilden, B. M. (2003). *Conservation of Historic Building*. (third edn). Burlington: Architectural Press.
- Glaser, B. G. & Strauss, A. L. (1967). *The Discovery of Grounded Theory: Strategies for Qualitative Research*. Chicago: Aldine.
- Harries, K. (1993). Thoughts on a non-Arbitrary Architecture. In *Dwelling, Seeing, and Designing: Toward a Phenomenological Ecology* (Suny Series in Environmental and Architectural Phenomenology). Seamon, D. (ed.), Albany: State University of New York Press, pp. 41-60.
- House of Lords (Science and Technology Committee). (2006). *Science and Heritage*. London: The Authority of the House of Lords.
- Meraz, F. A. (2008). *Architecture and Temporality in Conservation Philosophy*. PhD thesis, Nottingham University.
- Pickard, R. (2001). *Management of Historic Centres*. London: Spon Press.
- Urbani, G. (1969). The Science and Art of Conservation of Cultural Property, In *Historical and Philosophical Issues in the Conservation of Cultural Heritage*. Stanley Price et al (eds.). Los Angeles: Getty Conservation Institute.
- Strauss A. L. and Corbin J. (1998). *Basics of Qualitative Research: Techniques and Procedures for Developing Grounded Theory*. California: Sage.

Received: 2012/06/09

Accepted: 2013/05/12



The Continuity of Use; the Main Approach in the Conservation Interventions in Isfahan Jame' Mosque typology and explaining the approach of conservation intervention from construction time to Qajar period

Ahmad Aminpoor* Mohammadreza Owlia**
Mohsen Abbasi Harofteh*** Maedeh Kalantari****

Abstract

Isfahan Jame' mosque, one of the oldest buildings of Islamic period which is still living, has a valuable experience of traditional conservation which is the reason for the continuity of its present life. Based on the international charters, understanding this local knowledge can lead to the enrichment and enhancement of modern conservation movement in Iran, the necessity which was unfortunately received scant attention. Furthermore, nowadays conservation intervention turns to be a challenge and a controversial issue in the international and consequently national scope of conservation. Concentrating on the conservation intervention in this building and following the evidence of traditional intervention from construction time to Qajar period, this paper aims to reveal the main approach of traditional conservation intervention in Isfahan Jame' mosque hoping to achieve traditional conservation intervention on the horizon. Through applying the grounded theory and coding of the interventions, adaptation with new conditions of each period for the continuity of its function is observed as the main approach of the conservation intervention. The main reason for the adoption of this approach is the originality of function in traditional architecture. Moreover, two secondary approaches, religious one by people and political one by government, are introduced in this mosque.

Keywords: Isfahan Jame' mosque, Intervention, Conservation intervention, Function of mosque.

* Assistant Professor, Faculty of Architecture and Urban Planning, Art University of Isfahan, Iran

** The emeritus member of scientific board, Yazd University, Iran

*** PhD candidate, Art University of Isfahan, Iran

**** MSc student, Art University of Isfahan, Iran